

This Product Appendix (including the attached Exhibits) governs your use of the Red Hat Online Services and is subject to the Enterprise Agreement General Terms available at <https://www.redhat.com/en/about/agreements> or, as applicable, other base agreement between you and Red Hat. In the event of a conflict between this Product Appendix and an Exhibit to this Product Appendix, the terms of the Exhibit control.

When we use a capitalized term without defining it in this Product Appendix, the term has the meaning defined in the Enterprise Agreement General Terms or other base agreement.

Red Hat may modify or update this Product Appendix and will notify you of updates either by posting a revised version of this Product Appendix at [www.redhat.com/agreements](http://www.redhat.com/agreements) or by providing notice using other reasonable means.

Whether you purchase from us or through one of our authorized Business Partners, which may include a Marketplace Vendor as described below, we provide the Online Services to you under the terms described in the Agreement. Your right to access and use the Online Services, is subject to your compliance with the terms of the Agreement.

## 1. Online Services Overview

**1.1 Background.** “Online Services” means Red Hat branded cloud or hosted service offerings described in Exhibit A. “Support” means technical support to resolve issues relating to the Online Services, as described in Section 3 (Support from Red Hat).

**1.2 Fee Basis.** Fees for Online Services are based on the number of Units and other metrics as described below. You agree to pay Red Hat (either directly or through a Business Partner) the applicable Fees for all Units. The specific Unit for each Online Service is set forth in Exhibit A. If your utilization or deployment exceeds the number of Units you purchased, including the applicable capacity or other parameters, you must purchase and pay for additional Online Services in a quantity equal to the total number of Units that you use or deploy. For Online Services identified as “Red Hat OpenShift Dedicated Layered Online Services” in Exhibit A, Table 1, you must purchase a quantity equal to the Units of the underlying Red Hat OpenShift implementation. Subscriptions may be available for purchase (a) on a consumption basis (“On Demand”) paid in arrears or (b) on a longer-term basis and paid up-front.

**1.3 Trials and Previews.** Red Hat may offer you the opportunity to evaluate or trial Online Services, without charge, up to certain limits (“Trials”) and subject to the terms and conditions of this Product Appendix as well as any additional terms that Red Hat may provide in connection with the Trials. Red Hat may also offer you the option to preview features or evaluate services prior to release for no additional cost (“Preview”). Trial and Preview offerings are not intended for production purposes, do not include Support, and are not subject to Exhibit B (Maintenance, Service Availability, and Credits). Red Hat may change or remove Trial or Preview offerings at any time, which may result in data loss, service unavailability and deletion or provisioning of software.

**1.4 Service Availability & Changes.** Red Hat will use commercially reasonable efforts to maintain availability of the Online Services

Este Anexo de Produto (incluindo os Subanexos) rege o seu uso dos Serviços Online da Red Hat e está sujeito às Condições Gerais do Contrato Enterprise disponíveis em <https://www.redhat.com/en/about/agreements> ou, conforme aplicável, outro acordo base entre você e a Red Hat. Em caso de conflito entre este Anexo de Produto e um Subanexo a este Anexo de Produto, os termos do Subanexo prevalecem.

Quando usamos um termo iniciado em maiúscula para defini-lo neste Anexo de Produto, o termo terá o significado definido nas Condições Gerais do Contrato Enterprise ou em outro acordo base.

A Red Hat pode modificar ou atualizar este Anexo de Produto e notificará você sobre as atualizações, publicando uma versão revisada em [www.redhat.com/agreements](http://www.redhat.com/agreements) ou fornecendo um aviso por outros meios razoáveis.

Quer você compre conosco ou através de um de nossos Parceiros de Negócios autorizados, o que pode incluir um Fornecedor do Marketplace, conforme descrito abaixo, nós fornecemos os Serviços Online a você sob os termos descritos no Contrato. Seu direito de acessar e usar os Serviços Online está sujeito à sua conformidade com os termos do Contrato.

## 1. Visão Geral dos Serviços Online

**1.1 Contexto.** “Serviços Online” significa ofertas de serviços hospedados (*hosted*) ou em nuvem da marca Red Hat descritas no Subanexo A. “Suporte” significa o suporte técnico para resolver problemas relacionados aos Serviços Online, conforme descrito na Cláusula 3 (Suporte da Red Hat).

**1.2 Base das Tarifas.** As Tarifas pelos Serviços Online são baseadas no número de Unidades e outras métricas conforme descrito abaixo. Você concorda em pagar à Red Hat (diretamente ou através de um Parceiro de Negócios) as Tarifas aplicáveis por todas as Unidades. A Unidade específica para cada Serviço Online está estabelecida no Subanexo A. Se a sua utilização ou implantação ultrapassar o número de Unidades adquiridas, incluindo a capacidade aplicável ou outros parâmetros, você deverá comprar e pagar pelos Serviços Online adicionais em uma quantidade igual ao número total de Unidades que você usa ou implementa. Para Serviços Online identificados como “Red Hat OpenShift Dedicated Layered Online Services” no Subanexo A, Tabela 1, você deve comprar uma quantidade igual às Unidades subjacentes da implementação do Red Hat OpenShift. As Subscrições podem estar disponíveis para compra (a) com base no consumo (“Sob Demanda”) pagas em prestações ou (b) em prazo mais longo e pagas antecipadamente.

**1.3 Trials (testes) e Previews (Visualizações Prévias).** A Red Hat poderá oferecer a você a oportunidade de avaliar ou testar os Serviços Online, sem custo, até determinados limites (“Trials”) e sujeito aos termos e condições deste Anexo de Produto, bem como quaisquer termos adicionais que a Red Hat possa fornecer em conexão com os Trials. A Red Hat também poderá oferecer a opção de visualizar recursos ou avaliar os serviços antes da liberação, sem custo adicional (“Preview”). As ofertas de Trial e Preview não se destinam a fins de produção, não incluem Suporte e não estão sujeitas ao Subanexo B (Manutenção, Disponibilidade do Serviço e Créditos). A Red Hat pode alterar ou remover as ofertas de Trial ou Previews a qualquer momento, o que pode resultar em perda de dados, indisponibilidade do serviço, exclusão ou indisponibilidade de software.

**1.4 Disponibilidade do Serviço e Alterações.** A Red Hat envidará esforços comercialmente razoáveis para manter a disponibilidade

and provide notice of maintenance in accordance with the terms set forth in Exhibit B (Maintenance, Service Availability and Credits). Red Hat reserves the right to periodically update, improve or discontinue an Online Service offering, component or functionality of the Online Service.

**1.5 Purchasing from a Marketplace.** If you purchase the Online Services through the Red Hat Marketplace or a third party marketplace (each, a “**Marketplace Vendor**”) any applicable Fees will be set forth at the applicable Marketplace Vendor web interface, are billed and payable according to the Marketplace Vendor terms and are non-refundable. It may be necessary for Red Hat to report your usage of the Online Services to the Marketplace Vendor for the purpose of invoicing or billing, and you agree that Red Hat may provide that information to the Marketplace Vendor.

## **2. Your Account**

**2.1 Your Account.** In order to access the Online Services, you must create a Red Hat account (“**Your Account**”). If you provide access to the Online Services through Your Account for the benefit of one or more authorized users, including your employees, independent contractors, Affiliates or any other third party (“**Authorized Users**”), you are responsible for their compliance with the Agreement and for the payment of any applicable Fees. You may not create multiple accounts that act or appear as a single account or otherwise access the Online Services in a manner that is intended to avoid or has the effect of avoiding the payment of Fees or the circumvention of any thresholds or Unit limitations associated with Your Account. You and all Authorized Users: (a) must provide accurate identification; and (b) will not impersonate another user, misuse a service token or otherwise mask identity when interacting with Online Services. You must maintain the confidentiality of any passwords to Your Account and are solely responsible for any and all activities or actions that occur with respect to Your Account including any unauthorized access. You agree to notify Red Hat immediately if you suspect someone has obtained unauthorized access to Your Account, Your Content (as defined below), or the Online Services.

**2.2 Your Use.** You are responsible for ensuring that (a) the Online Services are suitable for your needs and (b) your use and the use by any Authorized User is in compliance with this Product Appendix and all applicable laws, including but not limited to data privacy and security laws. If you become aware of any noncompliance by any Authorized User, you will notify Red Hat and promptly bring the Authorized User into compliance which may include removing noncompliant content or terminating access.

**2.3 Export Compliance.** The Online Services are subject to United States laws and regulations and may be subject to foreign export laws or regulations. You agree that you and your Authorized Users will comply with all applicable export laws and regulations, and any export related terms of the Agreement.

**2.4 Infrastructure Services.** Online Services require underlying cloud hosting services (“**Infrastructure Services**”). Some Online Services are offered with Infrastructure Services provided by Red Hat; and for some Online Services, Red Hat may offer “**Customer Cloud Subscriptions**” where Red Hat does not provide the Infrastructure Services and you are responsible for separately procuring Infrastructure Services from a third party provider. You are solely responsible for complying with any terms and conditions between you and the

dos Serviços Online e fornecerá uma notificação de manutenção de acordo com os termos estabelecidos no Subanexo B (Manutenção, Disponibilidade do Serviço e Créditos). A Red Hat se reserva o direito de atualizar, melhorar ou descontinuar periodicamente uma oferta, componente ou funcionalidade do Serviço Online.

**1.5 Compra em um Marketplace.** Se você comprar os Serviços Online através do Red Hat Marketplace ou de um marketplace de terceiros (cada um, um “**Fornecedor do Marketplace**”), quaisquer Tarifas aplicáveis serão estabelecidas na interface web aplicável do Fornecedor do Marketplace, serão cobradas e pagas de acordo com os termos do Fornecedor do Marketplace e não serão reembolsáveis. Pode ser necessário que a Red Hat relate sua utilização dos Serviços Online ao Fornecedor do Marketplace com a finalidade de faturamento, e você concorda que a Red Hat poderá fornecer essas informações ao Fornecedor do Marketplace.

## **2. Sua Conta**

**2.1 Sua Conta.** Para acessar os Serviços Online, você deve criar uma conta da Red Hat (“**Sua Conta**”). Se você fornecer acesso aos Serviços Online através da Sua Conta para benefício de um ou mais usuários autorizados, incluindo seus funcionários, contratados independentes, Afiliadas ou qualquer outro terceiro (“**Usuários Autorizados**”), você é responsável pelo cumprimento do Contrato por parte destes e pelo pagamento de quaisquer Tarifas aplicáveis. Você não pode criar várias contas que atuem ou pareçam funcionar como uma única conta nem acessar os Serviços Online de maneira que vise evitar o pagamento (ou tenha esta consequência) de Tarifas ou a violação de quaisquer limites ou limitações de Unidade associados à Sua Conta. Você e todos os Usuários Autorizados: (a) devem fornecer identificação precisa; e (b) não se passarão por outro usuário nem usarão indevidamente um token de serviço nem ocultarão de outra maneira a identidade ao interagir com os Serviços Online. Você deve manter a confidencialidade de quaisquer senhas em Sua Conta e é o único responsável por todas as atividades ou ações que ocorram com relação à Sua Conta, incluindo qualquer acesso não autorizado. Você concorda em notificar a Red Hat imediatamente se suspeitar que alguém obteve acesso não autorizado à Sua Conta, ao Seu Conteúdo (conforme definido abaixo) ou aos Serviços Online.

**2.2 Seu Uso.** Você é responsável por garantir que (a) os Serviços Online sejam adequados às suas necessidades e (b) seu uso e o uso por qualquer Usuário Autorizado estejam em conformidade com este Anexo de Produto e todas as leis aplicáveis, incluindo, entre outros, as leis de privacidade e segurança de dados. Se você tomar conhecimento de qualquer descumprimento por parte de um Usuário Autorizado, você notificará a Red Hat e imediatamente fará com que o Usuário Autorizado esteja em conformidade, o que pode incluir a remoção de conteúdo em descumprimento ou o término do acesso.

**2.3 Conformidade de Exportação.** Os Serviços Online estão sujeitos às leis e regulamentos dos Estados Unidos e podem estar sujeitos a leis ou regulamentos de exportação estrangeiros. Você concorda que você e seus Usuários Autorizados cumprirão todas as leis e regulamentos de exportação aplicáveis e todos os eventuais termos de exportação do Contrato.

**2.4 Serviços de Infraestrutura.** Os Serviços Online exigem serviços subjacentes de hospedagem em nuvem (“**Serviços de Infraestrutura**”). Alguns Serviços Online são oferecidos com Serviços de Infraestrutura fornecidos pela Red Hat; e para alguns Serviços Online, a Red Hat pode oferecer “**Subscrições de Nuvem do Cliente**” (*Customer Cloud Subscriptions*) quando a Red Hat não fornecer os Serviços de Infraestrutura e você for responsável pela aquisição separada dos Serviços de Infraestrutura de um prestador terceirizado. Você é o único

provider of the Infrastructure Services, paying any fees associated with the Infrastructure Services, and obtaining any applicable permissions from the third party provider to allow Red Hat to provide the Online Services offered. To enable a Customer Cloud Subscription you must adhere to the technical requirements provided by Red Hat and as specified in Exhibit A.

### 3. Support from Red Hat.

**3.1 Scope of Support.** Support consists of guidance on the use of, and problem diagnosis and bug fixes for, the Online Services when used for their intended purpose. To access and use Support, you must provide Red Hat with sufficient information to validate your Subscription. If you are using any Red Hat HIPAA Qualified Online Services, you are not permitted to, and should not, submit any protected health information through a support portal or support ticket or within any support case attachments, comments or logs.

**3.2 Support Coverage.** Support is provided at the Premium service level, as further described at <https://access.redhat.com/support/offerings/production/sla>. Support is provided in the English language and may be available in other languages based on available resources. We do not provide Support for (a) advice on architecture, design, development or prototyping; (b) non-Red Hat online services or software, including but not limited to devices, operators, applications, infrastructure or tools that you or a third party provide or create; (c) access management or any security related processes that apply only to Your Account; (d) any work performed under a separate professional services engagement; (e) individuals who are not your Support Contacts (defined below); (f) Subscriptions running in excess of the number of Units you have purchased or outside the usage restrictions; or (g) for any changes you make to the Infrastructure Services account which negatively impacts the operation of the Online Services such as the removal of a load balancer, virtual machine instance, or any Infrastructure Services that the Online Services are dependent on. You are responsible for testing the Online Services and any Red Hat Content before deploying it in your environment and for providing assistance to your Authorized Users. You will back up Your Content on a regular basis and have those backups available if needed for support or other purposes.

**3.3 Support Contacts.** A "Support Contact" is a person that you authorize to open Support requests and engage with Red Hat support personnel. You may contact Red Hat through your designated Support Contacts. You may designate up to the number of contacts described at <https://access.redhat.com/support/offerings/production/contacts>. Red Hat's telephone number and standard business hours are listed at <https://access.redhat.com/support/contact/technicalSupport.html>.

### 4. Red Hat Online Services and License

**4.1 Rights in the Services.** Subject to your continued compliance with the terms of the Agreement and payment of applicable Fees, Red Hat will make the Online Services available as described in this Product Appendix. As between the Parties, Red Hat and its licensors own all rights, title and interest in and to the Online Services. Title to and ownership of the Online Services, as well as any and all patents, copyrights, trademarks, trade secrets and other proprietary rights will at all times remain solely and exclusively with Red Hat and its licensors.

responsável por cumprir quaisquer termos e condições entre você e o prestador dos Serviços de Infraestrutura, pagando todas as tarifas associadas aos Serviços de Infraestrutura e obtendo todas as permissões aplicáveis junto ao prestador terceirizado para permitir que a Red Hat forneça os Serviços Online oferecidos. Para habilitar uma Subscrição de Nuvem do Cliente, você deve cumprir os requisitos técnicos fornecidos pela Red Hat e conforme especificado no Subanexo A.

### 3. Suporte da Red Hat.

**3.1 Escopo do Suporte.** O Suporte consiste na orientação sobre o uso e diagnóstico de problemas e correções de bugs para os Serviços Online, quando utilizados para a finalidade pretendida. Para acessar e usar o Suporte, você deve fornecer à Red Hat informações suficientes para validar sua Subscrição. Se você estiver usando qualquer Serviço Online Qualificado para HIPAA da Red Hat, você não poderá enviar nenhuma informação protegida de saúde através de um portal de suporte ou tíquete de suporte, ou em qualquer anexo, comentário ou registro de caso de suporte.

**3.2 Cobertura do Suporte.** O Suporte é fornecido no nível de serviço Premium, conforme descrito em mais detalhes em <https://access.redhat.com/support/offerings/production/sla>. O Suporte é prestado em inglês, e pode estar disponível em outros idiomas baseado nos recursos disponíveis. Não fornecemos Suporte para (a) aconselhamento sobre arquitetura, design, desenvolvimento ou prototipagem; (b) serviços ou softwares online que não sejam da Red Hat, incluindo, entre outros, dispositivos, operadores, aplicativos, infraestrutura ou ferramentas que você ou terceiros fornecem ou criam; (c) gerenciamento de acesso ou quaisquer processos relacionados à segurança que se apliquem apenas à Sua Conta; (d) qualquer trabalho realizado sob um compromisso de serviços profissionais em separado; (e) indivíduos que não sejam seus Contatos de Suporte (definidos abaixo); (f) Subscrições em execução que excedam o número de Unidades adquiridas ou fora das restrições de uso; ou (g) para quaisquer alterações que você realize na conta de Serviços de Infraestrutura que impactem negativamente a operação dos Serviços Online, como a remoção de um balanceador de carga, instância de máquina virtual ou quaisquer Serviços de Infraestrutura de que os Serviços Online dependam. Você é responsável por testar os Serviços Online e qualquer Conteúdo da Red Hat antes de implementá-los em seu ambiente, e a prestar assistência aos seus Usuários Autorizados. Você fará o backup do Seu Conteúdo periodicamente e disponibilizará tais backups, se necessário, para fins de suporte ou outros fins.

**3.3 Contatos de Suporte.** Um "Contato de Suporte" é uma pessoa que você autoriza a abrir solicitações de Suporte e a entrar em contato com a equipe de suporte da Red Hat. Você pode entrar em contato com a Red Hat através de seus Contatos de Suporte designados. Você pode designar até o número de contatos indicado em <https://access.redhat.com/support/offerings/production/contacts>. O número de telefone e o horário comercial padrão da Red Hat estão listados em <https://access.redhat.com/support/contact/technicalSupport.html>.

### 4. Licença e Serviços Online da Red Hat

**4.1 Direitos sobre os Serviços.** Sujeito ao cumprimento contínuo dos termos do Contrato e do pagamento das Tarifas aplicáveis, a Red Hat disponibilizará os Serviços Online conforme descrito neste Anexo de Produto. Entre as Partes, a Red Hat e seus licenciadores possuem todos os direitos, títulos e interesses dos Serviços Online. O título e a propriedade dos Serviços Online, assim como todas as patentes, direitos autorais, marcas registradas, segredos comerciais e outros direitos de propriedade, permanecerão exclusivamente com a Red Hat e seus licenciadores.

**4.2 Restrictions.** You will not (and you will ensure that your Authorized Users do not) (a) sublicense, sell, rent, distribute, assign or otherwise transfer the Online Services; (b) reverse engineer, decompile or disassemble any Red Hat Content (defined in Section 4.3 below) or the Online Services except to the extent such conduct is permitted under applicable law or an applicable open source software license; (c) remove or modify any of the copyright, trademark or other proprietary notices contained in the Red Hat Content or the Online Services; (d) copy, modify or create derivative works of the Red Hat Content or Online Services, other than as may be permitted pursuant to an applicable open source software license; (e) interfere with other users' security or use of the Online Services including but not limited accessing third parties' accounts or distributing spam; (f) deploy or run any other application or service not included in the Online Service on the Infrastructure Services provided by Red Hat; (g) use any of the Online Services to create products or services that compete with any of the Online Services; (h) use any of the Online Services in a manner that constitutes defamation or violation of rights of privacy or publicity; (i) use any of the Online Services for any illegal activity; (j) use of the Online Services to violate the security or integrity of any, network, computer or computing device; or (k) use any of the Online Services for the operation of nuclear facilities, air traffic control, or life support systems or where the use or failure of the Online Services could lead to death, personal injury or environmental damage; or (l) operate or enable any telecommunications service or in connection with any application that allows users to place calls or to receive calls from any public switched telephone network. Your right to continue to receive Online Services is conditioned on your continued compliance with the terms of this Product Appendix. You must get prior written consent from Red Hat before running any penetration or stress testing on the Online Services.

**4.3 License to Use Red Hat Content.** In connection with the Online Services, Red Hat may provide you with access to documentation and software code such as containers, operators, software development kits, or templates ("**Red Hat Content**") to use in connection with the Online Services. Red Hat Content does not include any Third Party Offerings. During the Subscription term, Red Hat hereby grants to you a limited, worldwide, nonexclusive, royalty-free, non-transferable license, to use the Red Hat Content solely in connection with your permitted use of the Online Services. To the extent that components of Red Hat Content are distributed under an open source license, your use of such components is governed by the accompanying open source license. The terms of this Appendix are not intended to interfere with any rights you may receive under the applicable open source license.

**4.4 Third Party Offerings.** In connection with the Online Services, Red Hat may make available software, services, or operators to enable the software or services of third parties (such software or services, "**Third Party Offerings**"). Third Party Offerings are governed by the terms provided by the third parties and, if you use Third Party Offerings, you agree to obtain the appropriate license or subscription, to the extent required, and abide by those terms and conditions. If you use the Online Services in connection with any other third party software (e.g. developer kits), you represent and warrant that you have obtained the appropriate license from the third party and have the rights to perform the actions contemplated in connection with the Online Services. Red Hat and its licensors and vendors have no obligations or liability with respect to such third party or the Third

**4.2 Restrições.** Você não irá (e garantirá que seus Usuários Autorizados também não o façam) (a) sublicenciar, vender, alugar, distribuir, atribuir ou de outra maneira transferir os Serviços Online; (b) fazer engenharia reversa, descompilar ou desmontar qualquer Conteúdo da Red Hat (definido na Cláusula 4.3 abaixo) ou dos Serviços Online, exceto na medida em que tal conduta seja permitida sob a lei aplicável ou perante uma licença de software de código aberto aplicável; (c) remover ou modificar qualquer aviso de direitos autorais, marcas registradas ou outros avisos proprietários contidos no Conteúdo da Red Hat ou nos Serviços Online; (d) copiar, modificar ou criar trabalhos derivados do Conteúdo da Red Hat ou dos Serviços Online que não sejam permitidos de acordo com uma licença de software de código aberto aplicável; (e) interferir na segurança ou uso dos Serviços Online por outros usuários, incluindo, entre outros, acessar contas de terceiros ou distribuir spam; (f) implantar ou executar qualquer outro aplicativo ou serviço não incluso no Serviço Online dos Serviços de Infraestrutura fornecidos pela Red Hat; (g) usar qualquer um dos Serviços Online para criar produtos ou serviços que concorram com qualquer um dos Serviços Online; (h) usar qualquer um dos Serviços Online de maneira que constitua difamação ou violação de direitos de privacidade ou publicidade; (i) usar qualquer um dos Serviços Online para qualquer atividade ilegal; (j) usar os Serviços Online para violar a segurança ou integridade de qualquer dispositivo de rede, computador ou dispositivo de computação; ou (k) usar qualquer um dos Serviços Online para a operação de instalações nucleares, controle de tráfego aéreo ou sistemas de suporte de vida ou onde o uso ou falha dos Serviços Online possa levar a morte, lesão pessoal ou dano ambiental; ou (l) operar ou permitir qualquer serviço de telecomunicação ou em conexão com qualquer aplicativo que permita que os usuários posicionem chamadas ou recebam chamadas de qualquer rede de telefonia pública. Seu direito de continuar a receber Serviços Online está condicionado à sua conformidade contínua com os termos deste Anexo de Produto. Você deve obter consentimento prévio por escrito da Red Hat antes de executar qualquer teste de invasão ou estresse nos Serviços Online.

**4.3 Licença de Uso do Conteúdo da Red Hat.** Em conexão com os Serviços Online, a Red Hat poderá fornecer a você o acesso a documentação e código de software, como contêineres, operadores, kits de desenvolvimento de software ou modelos ("**Conteúdo da Red Hat**") para usar em conexão com os Serviços Online. O Conteúdo da Red Hat não inclui Ofertas de Terceiros. Durante a vigência da Subscrição, a Red Hat concede a você, por meio deste documento, uma licença limitada, mundial, não exclusiva, livre do pagamento de royalties e intransferível, para usar o Conteúdo da Red Hat exclusivamente em conexão com seu uso permitido dos Serviços Online. Na medida em que os componentes do Conteúdo da Red Hat sejam distribuídos sob uma licença de código aberto, seu uso de tais componentes será regido pela licença de código aberto que o acompanha. Os termos deste Anexo não têm a finalidade de interferir com quaisquer direitos que você possa receber segundo a licença de código aberto aplicável.

**4.4 Ofertas de Terceiros.** Em conexão com os Serviços Online, a Red Hat poderá disponibilizar software, serviços ou operadores para permitir o software ou os serviços de terceiros (tais softwares ou serviços, as "**Ofertas de Terceiros**"). As Ofertas de Terceiros são regidas pelos termos fornecidos pelos terceiros e, se você usar Ofertas de Terceiros, você concorda em obter a licença ou subscrição apropriada, na medida necessária, e cumprir tais termos e condições. Se você usar os Serviços Online em conexão com qualquer outro software de terceiros (ex.: kits de desenvolvedor), você declara e garante que obteve a licença apropriada do terceiro e tem o direito de executar as ações contempladas em conexão com os Serviços Online. A Red Hat e seus licenciadores e fornecedores não têm nenhuma obrigação ou responsabilidade com relação a tal terceiro ou Ofertas de

Party Offerings. For clarity, Third Party Offerings do not constitute Red Hat Content or Online Services.

**4.5 APIs and ABIs.** You may use any documented application programming interfaces (“**APIs**”) or application binary interfaces (“**ABIs**”), as disclosed in the documentation, for the Online Services solely for the purpose of integrating your application or other tools with the Online Services and for no other purpose. Red Hat may change, deprecate or republish APIs or ABIs from time to time, and you are responsible to ensure that calls made by your application to the Online Services are compatible with then-current APIs or ABIs.

**4.6 Linking.** The Online Services may contain links to external sources, websites or content that are not owned, created or managed by Red Hat. Red Hat does not have control over such sites or content and has not reviewed them. The inclusion of any link to a third party website does not imply endorsement by Red Hat of the website or their sponsoring entities, products or services. You agree that Red Hat is not responsible or liable for any loss or expenses that may result due to your use of or reliance on the external site or content.

**4.7 Open Source Assurance.** During the Subscription term, you are entitled to participate in the Red Hat Open Source Assurance Program, provided that, with respect to this Product Appendix only, the following terms in the Open Source Assurance Agreement are amended and replaced as follows: (a) “**Covered Software**” means software included in the Red Hat Content (“**Red Hat Online Covered Software**”) made available to you by Red Hat with the Online Services to the extent that (i) You use the Red Hat Online Covered Software as part of and in connection with the Online Services and (ii) you have active Subscriptions with respect to the Red Hat Online Covered Software at the time of the Claim or threatened Claim; and (b) the term “**Subscription**” is a subscription purchased from Red Hat or its affiliates or a Red Hat authorized Business Partner that entitles you to receive the Online Services described in this Product Appendix. In addition to any conditions in Section 4 of the Open Source Assurance Agreement, Covered Software does not include any Red Hat Content provided to you as Trial, Preview or other promotional or demonstration offerings nor any Third Party Offerings.

**4.8 Usage Related Information.** In connection with use of the Online Services, information related to your usage may be transmitted to Red Hat. That information may be used for purposes such as providing Support and upgrades, optimizing performance or configuration, minimizing service impacts, identifying and remediating threats, troubleshooting, improving the offerings and user experience, responding to issues and for billing purposes pursuant to the Agreement. Additional details related to the type of information collected and the methods by which you may opt out of the data collection are provided in the specific documentation.

## 5. Your Content

**5.1 Your Content.** “**Your Content**” consists of any content and data not provided by Red Hat, including applications, software code, documentation, materials, information, text files, images, in each case, created or uploaded by you or a third party associated with Your Account. As between you and Red Hat, you retain ownership of Your Content. You are solely responsible for the use, deployment, quality of, and necessary rights in all of Your Content in compliance with the Agreement and all applicable laws and regulations; and you agree to promptly remove any of Your Content that violates the foregoing. You represent and warrant that: (a) you own all rights in, or have received valid

Terceiros. Para esclarecer, as Ofertas de Terceiros não constituem Conteúdo da Red Hat ou dos Serviços Online.

**4.5 APIs e ABIs.** Você pode usar qualquer interface de programação de aplicativo documentada (“**APIs**”) ou interfaces binárias de aplicativo (“**ABIs**”), conforme divulgado na documentação, para os Serviços Online exclusivamente com a finalidade de integrar seu aplicativo ou outras ferramentas aos Serviços Online, e para nenhuma outra finalidade. A Red Hat poderá, ocasionalmente, alterar, depreciar ou republicar APIs ou ABIs, sendo você o responsável por garantir que as chamadas feitas por seu aplicativo aos Serviços Online sejam compatíveis com as APIs ou ABIs em vigor no momento.

**4.6 Links.** Os Serviços Online podem conter links para fontes externas, sites ou conteúdo que não sejam de propriedade, criados ou gerenciados pela Red Hat. A Red Hat não tem controle sobre tais sites ou conteúdo e não os examinou. A inclusão de qualquer link para um site de terceiros não implica, por parte da Red Hat, endosso do site ou de suas entidades patrocinadoras, produtos ou serviços. Você concorda que a Red Hat não é responsável por nenhuma perda ou despesa que possa resultar do seu uso ou dependência do site ou conteúdo externo.

**4.7 Garantia de Código Aberto.** Durante a vigência da Subscrição, você tem direito de participar do Red Hat Open Source Assurance Program, desde que, apenas com relação a este Anexo de Produto, os seguintes termos do Contrato de Garantia de Código Aberto sejam alterados e substituídos da seguinte maneira: (a) “**Software Coberto**” significa software incluso no Conteúdo da Red Hat (“**Software Coberto Online da Red Hat**”), disponibilizado a você pela Red Hat com os Serviços Online, na medida em que (i) você utilize o Software Online Coberto da Red Hat como parte dos Serviços Online e (ii) você tenha Subscrições ativas com relação ao Software Online Coberto da Red Hat no momento da Reivindicação ou ameaça de Reivindicação; e (b) o termo “**Subscrição**” é uma subscrição comprada da Red Hat ou de suas afiliadas ou de um Parceiro de Negócios autorizado da Red Hat que lhe dá o direito de receber os Serviços Online descritos neste Anexo de Produto. Além de quaisquer condições na Cláusula 4 do Contrato de Garantia de Código Aberto, o Software Coberto não inclui nenhum Conteúdo da Red Hat fornecido a você como Avaliação, Visualização Prévia ou outras ofertas promocionais ou de demonstração, nem Ofertas de Terceiros.

**4.8 Informações Relacionadas ao Uso.** Em conexão com o uso dos Serviços Online, informações relacionadas ao seu uso podem ser transmitidas para a Red Hat. Tais informações podem ser usadas para fins de prestação de Suporte e atualizações, otimização de desempenho ou configuração, minimização dos impactos no serviço, identificação e solução de ameaças, solução de problemas, aprimoramento de ofertas e da experiência do usuário, resposta a problemas e para fins de faturamento, de acordo com o Contrato. Detalhes adicionais relacionados ao tipo de informação coletada e os métodos pelos quais você pode desistir da coleta de dados são fornecidos na documentação específica.

## 5. Seu Conteúdo

**5.1 Seu Conteúdo.** “**Seu Conteúdo**” consiste em qualquer conteúdo e dados não fornecidos pela Red Hat, incluindo aplicativos, código de software, documentação, materiais, informações, arquivos de texto, imagens, em todo caso, criados ou enviados por você ou um terceiro associado com Sua Conta. Entre você e a Red Hat, você retém a propriedade do Seu Conteúdo. Você é o único responsável pelo uso, implantação, qualidade e direitos necessários com relação a todo o Seu Conteúdo, em conformidade com o Contrato e todas as leis e regulamentos aplicáveis, e você concorda em remover prontamente qualquer um de Seus Conteúdos que viole os itens precedentes. Você

licenses or permissions to use (and will continue to own or have valid licenses to use) Your Content, with rights sufficient to enable any activities in connection with the Online Services and (b) the use of Your Content by you, your Authorized Users and Red Hat and its affiliates, vendors and subprocessors does not misappropriate, violate or infringe the intellectual property rights or privacy rights of any third party, and all such use is lawful. You are prohibited from using the Online Services to store, create or deploy any portion of Your Content that is regulated under the International Traffic in Arms Regulations (ITAR). You are responsible for ensuring that Your Content is authorized for export, distribution and use under the Export Administration Regulations (EAR) and other export control laws and regulations that may be applicable based on your use. You are responsible for maintaining licenses and permissions and adhering to all license terms or privacy laws and regulations applicable to Your Content used by you, your Authorized Users, or Red Hat. Red Hat reserves the right to review Your Content to ensure compliance with this Product Appendix. Red Hat is not responsible under any circumstances for any claims, damages or other actions relating to Your Content, or your or your Authorized User's actions while using the Online Services.

**5.2 Notices Regarding Content.** You must immediately respond to any notice you or Red Hat receive claiming that Your Content violates a third party's rights, including without limitation notices under the Digital Millennium Copyright Act, and take corrective action, which may include but is not limited to promptly removing any of Your Content. You agree to implement a policy to respond to any and all such requests that you may receive regarding Your Content.

**5.3 Grant to Red Hat.** You grant to Red Hat, and to any third party providers on whose services Red Hat may depend to provide the Online Services, a worldwide, non-exclusive, royalty-free license to make, use, reproduce, distribute, import, perform and display Your Content solely in connection with providing the Online Services to you. Except as set forth in this Section 5.3, Red Hat obtains no rights in Your Content under this Product Appendix.

**5.4 Indemnification for Your Content.** You agree to indemnify and hold harmless Red Hat, Red Hat Affiliates and their licensors and vendors, and each of their respective employees, officers, directors, and representatives from and against any claims, damages, losses, liabilities, costs, and expenses (including reasonable attorneys' fees and associated litigation expenses) arising out of or relating to: (a) your use or your Authorized Users' use of the Online Services, including the Red Hat Content, in violation of any law or regulation or third party right; (b) any claim or allegation that Your Content infringes, violates, or misappropriates the intellectual property or privacy rights of any third party; (c) Red Hat's response to any third party subpoena, warrant, audit, agency action or other legal order or process concerning Your Content, Your Account or use by you or your Authorized Users of the Online Services or (d) any dispute between you and a Third Party Offering provider or you and any of your Authorized User(s). Red Hat will provide you with written notice of any claim, suit or action, but its failure to do so does not relieve you of your obligations under this Section 5.4. Notwithstanding any limitations set forth in Section 11.2 of the General Terms, that Section shall not limit liability under this Section 5.4.

garante que (a) possui todos os direitos, ou que recebeu licenças ou permissões válidas para usar (e continuará a possuir ou ter licenças válidas para usar) Seu Conteúdo, com direitos suficientes para permitir quaisquer atividades relacionadas com o uso dos Serviços Online, e (b) o uso do Seu Conteúdo por você, seus Usuários Autorizados e a Red Hat e suas afiliadas, representantes e suboperadores não se apropria, viola nem infringe os direitos de propriedade intelectual ou privacidade de qualquer terceiro, e que tal uso é lícito. Você está proibido de usar os Serviços Online para armazenar, criar ou implantar qualquer parte do Seu Conteúdo que seja regulamentada pelo Regulamento sobre o Tráfego Internacional de Armas (ITAR, na sigla em inglês). Você é responsável por garantir que Seu Conteúdo esteja autorizado para exportação, distribuição e uso segundo os Regulamentos da Administração de Exportação (EAR, na sigla em inglês) e outras leis e regulamentos de controle de exportação que possam ser aplicáveis com base em seu uso. Você é responsável por manter as licenças e permissões, e aderir a todos os termos de licença ou leis e regulamentos de privacidade aplicáveis ao Seu Conteúdo usado por você, seus Usuários Autorizados ou a Red Hat. A Red Hat se reserva o direito de revisar Seu Conteúdo para garantir a conformidade com este Anexo de Produto. A Red Hat não é responsável, em nenhuma circunstância, por quaisquer reivindicações, danos ou outras ações relacionadas ao Seu Conteúdo, ou por suas ações ou de seus Usuários Autorizados, durante o uso dos Serviços Online.

**5.2 Notificações Relacionadas ao Conteúdo.** Você deve responder imediatamente a qualquer notificação que você ou a Red Hat receber reivindicando que Seu Conteúdo viola os direitos de terceiros, incluindo, entre outros, notificações segundo a Lei dos Direitos Autorais do Milênio Digital (*Digital Millennium Copyright Act*, em inglês) e tomar medidas corretivas, que podem incluir, entre outras, a remoção imediata de qualquer um de Seus Conteúdos. Você concorda em implementar uma política para responder a toda e qualquer solicitação que possa receber em relação ao Seu Conteúdo.

**5.3 Concessão à Red Hat.** Você concede à Red Hat, e a qualquer fornecedor terceirizado de cujos serviços a Red Hat possa depender para disponibilizar os Serviços Online, uma licença mundial, não exclusiva e livre de royalties para fazer, usar, reproduzir, distribuir, importar, executar e exibir Seu Conteúdo exclusivamente em conexão com o fornecimento dos Serviços Online para você. Exceto conforme estabelecido nesta Cláusula 5.3, a Red Hat não tem nenhum direito sobre o Seu Conteúdo sob este Anexo de Produto.

**5.4 Indenização pelo Seu Conteúdo.** Você concorda em indenizar e isentar de responsabilidade a Red Hat, as Afiliadas da Red Hat e seus licenciadores e fornecedores, e cada um de seus respectivos funcionários, executivos, diretores e representantes por qualquer reivindicação, danos, perdas, responsabilidades, custos e despesas (incluindo honorários advocatícios razoáveis e respectivas custas processuais) decorrentes ou relacionados: (a) ao uso por você ou pelos seus Usuários Autorizados dos Serviços Online, incluindo o Conteúdo da Red Hat, em violação a qualquer lei ou regulamento ou direito de terceiros; (b) a qualquer reivindicação ou alegação de que Seu Conteúdo infringe, viola ou se apropria indevidamente dos direitos de propriedade intelectual ou privacidade de qualquer terceiro; (c) à resposta da Red Hat a qualquer intimação, garantia, auditoria, ação de órgão público ou outro pedido jurídico ou processo com relação ao Seu Conteúdo, Sua Conta ou uso por você ou seus Usuários Autorizados dos Serviços Online, ou (d) a qualquer reivindicação entre você e um provedor de Ofertas de Terceiros ou você e qualquer um de seus Usuários Autorizados. A Red Hat fornecerá a você notificação por escrito de qualquer reivindicação, processo ou ação, mas sua falha em fazer isso não o exime de suas obrigações segundo esta Cláusula 5.4. Não

obstante quaisquer limitações estabelecidas na Cláusula 11.2 das Condições Gerais, tal Cláusula não limitará a responsabilidade sob esta Cláusula 5.4.

## 6. Service Suspension & Termination

**6.1 Service Suspensions.** Red Hat may temporarily suspend or terminate your access to the Online Services or that of your Authorized Users if Red Hat reasonably determines in its sole discretion that: (a) you or any of your Authorized Users have materially breached the terms of the Agreement; or (b) your use or any of your Authorized User's use of the Online Services or Your Content: (i) poses a security risk, (ii) adversely impacts the Online Services, (iii) would subject Red Hat to liability or (iv) may result in violation of applicable laws or regulations.

**6.2 Notice and Effect of Suspension & Termination.** Red Hat will endeavor to provide you with notice of the suspension or termination under this section and to provide updates regarding resumption of the Online Services following any such suspension. If the issue has not been remediated, Red Hat reserves the right (but has no obligation) to suspend or terminate your access to the Online Services or disable access by you or your Authorized Users until the issue has been remediated to Red Hat's reasonable satisfaction. Red Hat will have no liability with respect to such a suspension or termination.

**6.3 Termination.** Upon expiration or termination of the Online Services and except as otherwise permitted under this Product Appendix, any Exhibit, or applicable software license, you are not entitled to use, access or embed any Online Service or Red Hat Content, provided this is not intended to interfere with any rights you may have under any open source licenses. You are responsible for exporting Your Content from the Online Services prior to expiration or termination. For specific Online Services and subject to applicable fees, Red Hat may offer the ability to extract Your Content after expiration or termination except in the case of breach by you.

## 7. Data Protection

**7.1 Data Security.** Without limiting your obligations under this Section 7.1 or elsewhere in the Agreement, Red Hat has implemented certain measures designed to help protect the Online Services from unauthorized access. You will implement reasonable procedures and security measures to protect Your Content as well as the privacy and legal rights of Your Authorized Users and any other individual's information. Without limiting the foregoing obligation, you are responsible where available and appropriate, to (a) use encryption technology to protect Your Content and in particular any personally identifiable information transmitted to and from, and while stored on, the Online Services; (b) keep any of your software used or running with the Online Services current with the latest security patches or updates; and (c) backup Your Content. You are responsible for complying with any applicable laws and regulations, including, but not limited to, those that require notification of individuals whose personally identifiable information may have been compromised or that govern specific types of data included in Your Content. If any of Your Content could subject Red Hat to governmental regulation or special industry standards (e.g., credit card data) or may require security measures beyond those specified by Red Hat for the Online Services, you will not provide or give access to Your Content unless Red Hat has otherwise first agreed in a separate written and signed document to implement additional security and other measures.

## 6. Suspensão e Rescisão do Serviço

**6.1 Suspensões do Serviço.** A Red Hat pode suspender temporariamente ou encerrar seu acesso aos Serviços Online, ou o acesso de seus Usuários Autorizados, se a Red Hat determinar, a seu critério exclusivo, que: (a) você ou qualquer um de seus Usuários Autorizados violaram substancialmente os termos do Contrato; ou (b) seu uso ou qualquer uso dos Serviços Online ou Seu Conteúdo por parte do seu Usuário Autorizado: (i) representa um risco de segurança, (ii) impacta adversamente os Serviços Online, (iii) sujeita a Red Hat à responsabilidade, ou (iv) pode resultar em violação das leis ou regulamentos aplicáveis.

**6.2 Notificação e Efeito da Suspensão e Rescisão.** A Red Hat se esforçará para fornecer a você uma notificação de suspensão ou rescisão, de acordo com esta Cláusula, e fornecer atualizações em relação à retomada dos Serviços Online após qualquer suspensão. Se o problema não tiver sido resolvido, a Red Hat se reserva o direito (mas não a obrigação) de suspender ou rescindir seu acesso aos Serviços Online ou desabilitar o acesso a você ou seus Usuários Autorizados até que o problema seja resolvido para satisfação razoável da Red Hat. A Red Hat não terá nenhuma responsabilidade com relação a tal suspensão ou rescisão.

**6.3 Rescisão.** Mediante a expiração ou rescisão dos Serviços Online, e exceto se permitido de outra maneira segundo este Anexo de Produto, sob qualquer Subanexo ou sob uma licença de software aplicável, você não terá direito a usar, acessar ou incorporar qualquer Serviço Online ou Conteúdo da Red Hat, desde que isso não interfira com quaisquer direitos que você possa ter sob quaisquer licenças de código aberto. Você é responsável pela exportação do Seu Conteúdo dos Serviços Online antes da expiração ou rescisão. Para Serviços Online específicos, e sujeito às tarifas aplicáveis, a Red Hat poderá oferecer a capacidade de extrair Seu Conteúdo após a expiração ou rescisão, exceto em caso de violação por parte de você.

## 7. Proteção de Dados

**7.1 Segurança de dados.** Sem limitar suas obrigações sob esta Cláusula 7.1 ou em outra parte do Contrato, a Red Hat implementou certas medidas projetadas para ajudar a proteger os Serviços Online contra o acesso não autorizado. Você implementará procedimentos e medidas de segurança razoáveis para proteger Seu Conteúdo, bem como os direitos de privacidade e legais de seus Usuários Autorizados e as informações de qualquer outro indivíduo. Sem limitar a obrigação acima mencionada, você é responsável, quando disponível e apropriado, por (a) usar tecnologia de criptografia para proteger Seu Conteúdo e, em especial, qualquer informação pessoalmente identificável transmitida e armazenada nos Serviços Online; (b) manter atualizados com as correções ou atualizações de segurança mais recentes todos os seus softwares usados ou executados com os Serviços Online; e (c) fazer backup do Seu Conteúdo. Você é responsável por cumprir quaisquer leis e regulamentos aplicáveis, incluindo, entre outros, aqueles que exigem notificação de indivíduos cujas informações pessoais identificáveis possam ter sido comprometidas ou que regem tipos específicos de dados incluídos em Seu Conteúdo. Se algum de Seus Conteúdos puder sujeitar a Red Hat a normas governamentais ou padrões especiais do setor (por exemplo, dados de cartão de crédito) ou exigir medidas de segurança além daquelas especificadas pela Red Hat para os Serviços Online, você não fornecerá ou dará acesso ao Seu Conteúdo, a menos que a Red Hat tenha acordado de outra forma em um documento escrito e assinado em separado para implementar segurança adicional e outras medidas.

- 7.2 Data Processing.** To the extent Red Hat processes Personal Data (as such term is defined in the Data Processing Addendum) disclosed by you as part of Your Content, Red Hat's Data Processing Addendum available at <https://www.redhat.com/en/about/agreements> (under Product Appendices) will apply to the parties. Prior to providing Your Content (including any Personal Data), you will provide any required disclosures and appropriate notices and obtain any necessary consent from Authorized Users or any other individual whose Personal Data or other identifying information or content you will be using in connection with the Online Services. In order to provide certain aspects of the Online Services, such as administering Your Account or performing Support, it may be necessary for Red Hat to transfer information to its Affiliates, vendors or subcontractors located worldwide. If you provide your Authorized Users with access to Your Content in connection with the Online Services, you agree to protect the privacy of your Authorized Users' data, including without limitation implementing and maintaining an appropriate privacy policy that complies with applicable law and notifying your Authorized Users that their data may be stored on facilities accessible to Red Hat, its Affiliates, vendors, subcontractors or subprocessors and may be transferred between you and your vendors or subcontractors, which may be located worldwide.
- 7.3 Red Hat HIPAA Qualified Online Services.** "HIPAA" means collectively the United States Health Insurance Portability and Accountability Act of 1996, as updated pursuant to the Health Information Technology for Economic and Clinical Health Act, enacted as part of the American Recovery and Reinvestment Act of 2009, as amended from time to time, and including their implementing regulations. Red Hat may act as a "business associate" (as that term is defined in HIPAA) with respect to the Red Hat HIPAA Qualified Online Services that are listed at <https://access.redhat.com/articles/2918071#hipaa-13>. Prior to using the HIPAA Qualified Online Services you must enter into a Business Associate Agreement with Red Hat. For any other products not listed as a Red Hat HIPAA Qualified Online Service, Red Hat makes no representations that the Online Services satisfy HIPAA requirements, and you acknowledge that Red Hat is not acting as a business associate and you will not use the Online Services in any manner involving "protected health information".
- 7.4 Legal Process.** Red Hat may disclose information, including Your Content and information concerning Your Account, as required by law, regulation or legal process (such as responding to a subpoena, warrant, audit, or agency action, or to prevent fraud) or to establish or exercise its legal rights or to defend against legal claims. If any government or regulatory authority requests access to Personal Data concerning Your Content, unless prohibited by law, Red Hat will notify you of such request to enable you to take necessary actions to communicate directly with the relevant authority and respond to such request. If Red Hat is prohibited by law to notify you of such request, it will use reasonable efforts to provide the minimum amount of information permissible when responding, based on a reasonable interpretation of the request.
- 7.5 Other Privacy Terms.** Red Hat, its Affiliates, vendors, subcontractors and subprocessors, may, wherever they do business, store and otherwise process business contact information of you, your personnel and Authorized Users, for example, name, business telephone, address, email and user
- 7.2 Tratamento de Dados.** Na medida em que a Red Hat tratar Dados Pessoais (conforme a definição do termo no Adendo de Tratamento de Dados) divulgados por você como parte do Seu Conteúdo, o Adendo de Tratamento de Dados da Red Hat disponível em <https://www.redhat.com/en/about/agreements> (nos Anexos do Produto) se aplicará às partes. Antes de fornecer Seu Conteúdo (incluindo quaisquer Dados Pessoais), você fornecerá eventuais divulgações e notificações apropriadas e necessárias, e obterá qualquer consentimento necessário de Usuários Autorizados ou qualquer outro indivíduo cujos Dados Pessoais ou outra informação ou conteúdo você estará usando em conexão com os Serviços Online. A fim de fornecer determinados aspectos dos Serviços Online, como a administração de Sua Conta e a prestação do Suporte, pode ser necessário que a Red Hat transfira informações para as Afiliadas, fornecedores ou subcontratados da Red Hat localizados em todo o mundo. Se você fornecer a seus Usuários Autorizados o acesso ao Seu Conteúdo em conexão com os Serviços Online, você concorda em proteger a privacidade dos dados de seus Usuários Autorizados, incluindo, entre outros, a implementação e manutenção de uma política de privacidade apropriada, que cumpra a lei, e notificar seus Usuários Autorizados que os dados deles podem ser armazenados em instalações com acesso da Red Hat, suas Afiliadas, fornecedores, subcontratados ou suboperadores, e podem ser transferidos entre você e seus fornecedores ou subcontratados, que podem estar localizados em todo o mundo.
- 7.3 Serviços Online Qualificados para HIPAA da Red Hat.** "HIPAA" significa coletivamente a lei Health Insurance Portability and Accountability Act de 1996, atualizada de acordo com a lei Health Information Technology for Economic and Clinical Health Act, decretada como parte da lei American Recovery and Reinvestment Act de 2009, alterada periodicamente, e incluindo suas regulamentações de implementação. A Red Hat pode agir como um "associado comercial" ou "business associate", em inglês (conforme definição do termo na HIPAA) com relação aos Serviços Online Qualificados para HIPAA da Red Hat, listados em <https://access.redhat.com/articles/2918071#hipaa-13>. Antes de usar os Serviços Online Qualificados para HIPAA, é necessário firmar um Contrato de Associado Comercial com a Red Hat. Para quaisquer outros produtos não listados como Serviços Online Qualificados para HIPAA da Red Hat, a Red Hat não faz nenhuma declaração de que os Serviços Online satisfaçam os requisitos da HIPAA, e você reconhece que a Red Hat não está agindo como uma associada comercial e que você não usará os Serviços Online de nenhuma maneira que envolva "informações de saúde protegidas".
- 7.4 Procedimento Jurídico.** A Red Hat pode divulgar informações, incluindo o Seu Conteúdo e informações relativas à Sua Conta, conforme exigido por lei, regulamentação ou processo judicial (como responder a uma intimação, mandado, auditoria ou ação de órgão público, ou para evitar fraudes), ou para estabelecer ou exercer os seus direitos jurídicos ou se defender contra reivindicações judiciais. Se alguma autoridade governamental ou regulatória solicitar acesso a Dados Pessoais referentes ao Seu Conteúdo, a menos que seja proibido por lei, a Red Hat notificará você sobre tal solicitação para permitir que você tome as medidas necessárias para se comunicar diretamente com a autoridade relevante e responder a essa solicitação. Se a Red Hat estiver proibida por lei de notificá-lo sobre tal solicitação, envidará esforços razoáveis para fornecer a quantidade mínima permitida de informações ao responder, com base em interpretação razoável da solicitação.
- 7.5 Outros Termos de Privacidade.** A Red Hat, suas Afiliadas, fornecedores, subcontratados e suboperadores podem, sempre que fizerem negócios, armazenar e tratar, de qualquer maneira, informações de contato de negócios suas e de seus funcionários e Usuários Autorizados, por exemplo, nome, telefone comercial,



ID for business dealings. Where notice to or consent by the individual is required for such processing, you will notify and obtain such consent.

endereço, e-mail e ID de usuário para negócios. Quando a notificação ou consentimento do indivíduo for necessário para tal tratamento, você notificará e obterá tal consentimento.



This Exhibit provides additional terms that apply to the Online Services listed below.

Este Subanexo fornece termos adicionais que se aplicam aos Serviços Online listados abaixo.

- Online Services.** Table 1 lists the Online Services managed by Red Hat, the applicable Unit and capacity or other parameters for each offering.
  - “API” means a collection of application programming interface methods grouped together as one service in the product interface.
  - “API Call” means one inbound message to your API backend server and a response from the server if applicable in all environments.
  - “Cluster” means a group of connected computing resources or devices intended to work together.
  - “GPU” means a graphical processing unit.
  - “vCPU” means a CPU, in whole or in part, which is assigned to a virtual machine or container which contains or executes all or a portion of the Software or Services on which the Virtual Node is running.
  - “Virtual Node” means an instance of the Services or Software executed, in whole or in part, on a virtual machine or in a container.
  - “Connector Instance” means each instance of an application that connects Red Hat OpenShift Streams for Apache Kafka to a third-party system.

- Serviços Online.** A Tabela 1 lista os Serviços Online gerenciados pela Red Hat, a Unidade aplicável e a capacidade ou outros parâmetros para cada oferta.
  - “API” significa uma coleção de métodos de interface de programação de aplicativos agrupados juntos como um serviço na interface do produto.
  - “Chamada de API” significa uma mensagem de entrada para seu servidor de backend API e uma resposta do servidor, se aplicável em todos os ambientes.
  - “Cluster” significa um grupo de recursos ou dispositivos de computação conectados, destinados a trabalhar em conjunto.
  - “GPU” significa uma unidade de processamento gráfica.
  - “vCPU” significa uma CPU, no todo ou em parte, que é atribuída a uma máquina virtual ou contêiner que contém ou executa todo ou uma parte do Software ou Serviços nos quais o Nó Virtual está sendo executado.
  - “Nó Virtual” significa uma instância dos Serviços ou Software executados, no todo ou em parte, em uma máquina virtual ou contêiner.
  - “Instância do Conector” significa cada instância de um aplicativo que conecta Red Hat OpenShift Streams para Apache Kafka a um sistema de terceiros.

**Table 1**

Red Hat OpenShift Online Services	Units	Capacity Limitations & Other Parameters
Red Hat OpenShift Dedicated Platform Single Availability Zone	Cluster	3 control plane Virtual Nodes, 2 infrastructure Virtual Nodes, 4 worker Virtual Nodes.
Red Hat OpenShift Dedicated Platform Single Availability Zone (Customer Cloud Subscription)	Cluster	3 control plane Virtual Nodes, 2 infrastructure Virtual Nodes, 2 worker Nodes. Infrastructure Services must be purchased separately.
Red Hat OpenShift Dedicated Platform Multiple Availability Zone	Cluster	3 control plane Virtual Nodes, 2 infrastructure Virtual Nodes, 9 worker Virtual Nodes.
Red Hat OpenShift Dedicated Platform Multiple Availability Zone (Customer Cloud Subscription)	Cluster	3 control plane Virtual Nodes, 3 infrastructure Virtual Nodes, 3 worker Virtual Nodes. Infrastructure Services must be purchased separately.
Red Hat OpenShift Dedicated Additional Node	Virtual Node	Comes with up to the vCPU and RAM based on the underlying OpenShift base cluster purchased (“vCPU & RAM package”).
Red Hat OpenShift Dedicated Additional Node (Customer Cloud Subscription)	Virtual Node	vCPU and RAM package Infrastructure Services must be purchased separately.
Red Hat OpenShift Dedicated Add On Storage	Gigabytes	Up to 500 GB of storage.
Red Hat OpenShift Dedicated Additional Network IO	Terabytes	Up to 12 TB of storage.
Red Hat OpenShift Dedicated Platform (Customer Cloud Subscription) Cluster Fee	Cluster	N/A
Red Hat OpenShift Dedicated worker Virtual Node (Customer Cloud Subscription)	Virtual Node	vCPU and RAM package. Infrastructure Services must be purchased separately.
Red Hat OpenShift Service on AWS	Cluster / Virtual Node	vCPU & RAM package. Infrastructure Services must be purchased separately.
<b>Red Hat OpenShift Dedicated Layered Online Services</b>		
Red Hat OpenShift API Management	API Calls	Total number of API Calls on a daily basis. You must purchase a quantity of API Calls that can accommodate traffic spikes.
Red Hat OpenShift Data Science	vCPU, GPU	You must purchase equivalent Units as the underlying OpenShift Dedicated or Red Hat OpenShift on AWS Cluster. Infrastructure Services must be purchased separately.

Red Hat OpenShift Data Foundation Advanced Managed Service	vCPU	You must purchase an equivalent quantity of Units as the underlying Red Hat OpenShift Dedicated or Red Hat OpenShift on AWS Cluster. Infrastructure Services must be purchased separately.
Red Hat OpenShift Database Access	Cluster	You must purchase an equivalent quantity of Units as the underlying Red Hat OpenShift Dedicated or Red Hat OpenShift on AWS Cluster. Infrastructure Services must be purchased separately.  Support for Red Hat OpenShift Database Access does not include support for the third-party database or the third-party database operator.
Red Hat OpenShift Connectors	Connector Instance	Red Hat OpenShift Connectors provides access to a number of connectors that can be used to connect Red Hat OpenShift Streams for Apache Kafka to a third-party system. Connectors are priced by category and some Connectors may be free.  You must have Red Hat OpenShift Dedicated or other identified OpenShift managed service and Red Hat OpenShift Streams for Apache Kafka in order to use Red Hat OpenShift Connectors.  Support for Red Hat OpenShift Connectors does not include support for the third-party systems being connected to or Red Hat OpenShift Streams for Apache Kafka.
<b>Additional Online Services</b>		
Red Hat OpenShift Streams for Apache Kafka	Cluster	Red Hat OpenShift Streams for Apache Kafka is priced and supported based on the number and capacity (for example, ingress, egress, storage, partitions) of Clusters.  For On Demand Subscriptions, you pay for all storage and data transfer usage.
Red Hat OpenShift Streams for Apache Kafka Storage	Gigabytes	For On Demand Subscriptions, you pay for all storage based on usage. Each prepaid Subscription of Red Hat OpenShift Streams for Apache Kafka comes with 1000 GB of storage. Any storage above that amount will be invoiced on a monthly basis. Fees will apply to the extent your use and configuration requires additional storage, including for replication purposes.
Red Hat OpenShift Streams for Apache Kafka Data Transfer	Gigabytes	For On Demand Subscriptions, you pay for all data transferred.  Each prepaid Red Hat OpenShift Streams for Apache Kafka Subscription comes with a predetermined amount of data transfer for both read and write. Any data transfer above that amount will be invoiced on a monthly basis. Applicable Fees will apply to the extent your use and configuration requires additional data transfers in and out of the Cluster, including for replication purposes.

**Tabela 1**

<b>Red Hat OpenShift Online Services</b>	<b>Unidades</b>	<b>Limitações de Capacidade e Outros Parâmetros</b>
Red Hat OpenShift Dedicated Platform Single Availability Zone	Cluster	3 Nós Virtuais do plano de controle, 2 Nós Virtuais de infraestrutura, 4 Nós Virtuais de worker.
Red Hat OpenShift Dedicated Platform Single Availability Zone (Customer Cloud Subscription)	Cluster	3 Nós Virtuais do plano de controle, 2 Nós Virtuais de infraestrutura, 4 Nós de worker. Os Serviços de Infraestrutura devem ser comprados separadamente.
Red Hat OpenShift Dedicated Platform Multiple Availability Zone	Cluster	3 Nós Virtuais do plano de controle, 2 Nós Virtuais de infraestrutura, 9 Nós Virtuais de worker.

Red Hat OpenShift Dedicated Platform Multiple Availability Zone (Customer Cloud Subscription)	Cluster	3 Nós Virtuais do plano de controle, 3 Nós Virtuais de infraestrutura, 3 Nós Virtuais de worker. Os Serviços de Infraestrutura devem ser comprados separadamente.
Red Hat OpenShift Dedicated Additional Node	Nó Virtual	Vem com até vCPU e RAM com base no cluster básico subjacente do OpenShift comprado (“pacote vCPU e RAM”).
Red Hat OpenShift Dedicated Additional Node (Customer Cloud Subscription)	Nó Virtual	Pacote de vCPU e RAM Os Serviços de Infraestrutura devem ser comprados separadamente.
Red Hat OpenShift Dedicated Add On Storage	Gigabytes	Até 500 Gb de armazenamento.
Red Hat OpenShift Dedicated Additional Network IO	Terabytes	Até 12 Tb de armazenamento.
Red Hat OpenShift Dedicated Platform (Customer Cloud Subscription) Cluster Fee	Cluster	N/A
Red Hat OpenShift Dedicated worker Virtual Node (Customer Cloud Subscription)	Nó Virtual	Pacote de vCPU e RAM. Os Serviços de Infraestrutura devem ser comprados separadamente.
Red Hat OpenShift Service on AWS	Cluster / Nó Virtual	Pacote de vCPU e RAM. Os Serviços de Infraestrutura devem ser comprados separadamente.
<b>Red Hat OpenShift Dedicated Layered Online Services</b>		
Red Hat OpenShift API Management	Chamadas de API	Número total de Chamadas de API diariamente. Você deve comprar uma quantidade de Chamadas de API que possam acomodar picos de tráfego.
Red Hat OpenShift Data Science	vCPU, GPU	Você deve comprar Unidades equivalentes como o OpenShift Dedicated ou Red Hat OpenShift no on Cluster. Os Serviços de Infraestrutura devem ser comprados separadamente.
Red Hat OpenShift Data Foundation Advanced Managed Service	vCPU	Você deve comprar uma quantidade equivalente de Unidades como o Red Hat OpenShift Dedicated ou Red Hat OpenShift on AWS Cluster. Os Serviços de Infraestrutura devem ser comprados separadamente.
Red Hat OpenShift Database Access	Cluster	Você deve comprar uma quantidade equivalente de Unidades como o Red Hat OpenShift Dedicated ou Red Hat OpenShift on AWS Cluster. Os Serviços de Infraestrutura devem ser comprados separadamente.  O suporte para o Red Hat OpenShift Database Access não inclui suporte para o banco de dados de terceiros ou para o operador de banco de dados de terceiros.
Red Hat OpenShift Connectors	Instância do conector	Os Red Hat OpenShift Connectors fornecem acesso a vários conectores que podem ser usados para conectar Red Hat OpenShift Streams for Apache Kafka a um sistema de terceiros. Os conectores têm preço por categoria e alguns conectores podem ser gratuitos.  Você deve ter o Red Hat OpenShift Dedicated ou outro serviço gerenciado OpenShift identificado e Red Hat OpenShift Streams for Apache Kafka para usar os Red Hat OpenShift Connectors.  O suporte para Red Hat OpenShift Connectors não inclui suporte para sistemas de terceiros conectados ao Red Hat OpenShift Streams for Apache Kafka.
<b>Serviços Online adicionais</b>		
Red Hat OpenShift Streams for Apache Kafka	Cluster	Red Hat OpenShift Streams for Apache Kafka tem preço e é suportado com base no número e capacidade (por exemplo, entrada, saída, armazenamento, partições) dos Clusters.  Para Subscrições Sob Demanda, você paga por todo o uso de armazenamento e transferência de dados.
Red Hat OpenShift Streams for Apache Kafka Storage	Gigabytes	Para Subscrições Sob Demanda, você paga por todo o uso de armazenamento. Cada Subscrição pré-paga do Red Hat OpenShift Streams for Apache Kafka vem com 1.000 Gb de armazenamento. Qualquer armazenamento acima desse valor será faturado mensalmente. As Tarifas serão aplicadas na medida em que seu uso e configuração exigirem armazenamento adicional, incluindo para fins de replicação.

Red Hat OpenShift Streams for Apache Kafka Data Transfer	Gigabytes	<p>Para Subscrições Sob Demanda, você paga por todos os dados transferidos.</p> <p>Cada Subscrição pré-paga do Red Hat OpenShift Streams for Apache Kafka vem com uma quantidade predeterminada de transferência de dados para leitura e gravação. Qualquer transferência de dados acima desse valor será faturada mensalmente. As Tarifas serão aplicadas na medida em que seu uso e configuração exigirem transferências de dados adicionais de e para o Cluster, incluindo para fins de replicação.</p>
--	-----------	--

**1.2 Scope of Services.** The scope of services for OpenShift Dedicated Online Services is further set forth at [https://docs.openshift.com/dedicated/osd\\_policy/osd-service-definition.html](https://docs.openshift.com/dedicated/osd_policy/osd-service-definition.html). You acknowledge that the use and management of OpenShift Dedicated are a shared responsibility and agree to the accountability matrix set forth at: [https://docs.openshift.com/dedicated/osd\\_policy/policy-responsibility-matrix.html](https://docs.openshift.com/dedicated/osd_policy/policy-responsibility-matrix.html).

**1.3 Customer Cloud Subscription.** To initiate a Customer Cloud Subscription, you must follow the procedure set forth at: [https://access.redhat.com/documentation/en-us/openshift\\_dedicated/](https://access.redhat.com/documentation/en-us/openshift_dedicated/) (see "Planning Your Environment" section). You must open a Support case to notify Red Hat at least 30 days prior to making any policy or permission changes other than as permitted in the Customer Cloud Subscription documentation. You must not remove or replace any cloud service component created or managed by the Online Services. Red Hat has the right to reject any change. Red Hat is not responsible for any actions that you or Your Authorized Users take, including but not limited to actions that may affect your use of the Customer Cloud Subscription, Online Service availability or data loss.

**1.4 Cluster Administration Capability.** Red Hat, at its discretion, may enable cluster administration rights for particular Online Services subject to the following conditions: (a) You must not remove or replace any native Online Services components or any other component installed and managed by Red Hat; (b) You will promptly submit a report as per <https://access.redhat.com/security/team/contact> to Red Hat for any flaws, security weaknesses, misconfigurations, or other vulnerabilities discovered in the Online Services, Infrastructure Services, or any third party tools, such reports are Confidential Information of Red Hat unless Red Hat agrees otherwise in writing; (c) If requested, you will work with Red Hat to identify any changes made to the cluster configuration and collaborate with Red Hat on any related issues and (d) Red Hat is not responsible for any actions you or any of Your Authorized Users take relating to the Online Services or Your Account, including but not limited to actions that may affect Infrastructure Services, Online Service availability and data loss.

**1.5 Custom & Third Party Software.** You, and not Red Hat, are responsible for ensuring any third party components, including operators, continue to function after any cluster maintenance, including upgrades, performed by Red Hat or software upgrades performed by you. You are also responsible for any terms, conditions and fees associated with any third party

**1.2 Escopo dos Serviços.** O escopo dos Serviços Online do OpenShift Dedicated é definido com mais detalhes em [https://docs.openshift.com/dedicated/osd\\_policy/osd-service-definition.html](https://docs.openshift.com/dedicated/osd_policy/osd-service-definition.html). Você reconhece que o uso e o gerenciamento do OpenShift Dedicated são uma responsabilidade compartilhada e concorda com a matriz de responsabilidade estabelecida em: [https://docs.openshift.com/dedicated/osd\\_policy/policy-responsibility-matrix.html](https://docs.openshift.com/dedicated/osd_policy/policy-responsibility-matrix.html).

**1.3 Subscrição de Nuvem do Cliente.** Para iniciar uma Subscrição de Nuvem do Cliente, você deve seguir o procedimento estabelecido em: [https://access.redhat.com/documentation/en-us/openshift\\_dedicated/](https://access.redhat.com/documentation/en-us/openshift_dedicated/) (consulte a seção "Planning Your Environment" — Planejamento do seu ambiente). Você deve abrir um caso de Suporte para notificar a Red Hat pelo menos 30 dias antes de fazer qualquer alteração de política ou permissão diferente da permitida na documentação da Subscrição de Nuvem do Cliente. Você não deve remover ou substituir nenhum componente de serviço de nuvem criado ou gerenciado pelos Serviços Online. A Red Hat tem o direito de rejeitar qualquer alteração. A Red Hat não é responsável por nenhuma ação que você ou seus Usuários Autorizados tomarem, incluindo, entre outros, ações que possam afetar seu uso da Subscrição de Nuvem do Cliente, disponibilidade do Serviço Online ou perda de dados.

**1.4 Capacidade de Administração de Clusters.** A Red Hat, a seu critério, pode permitir direitos de administração de clusters para Serviços Online específicos, sujeito às seguintes condições: (a) você não deve remover ou substituir nenhum componente dos Serviços Online nativos ou qualquer outro componente instalado e gerenciado pela Red Hat; (b) você enviará prontamente um relatório de acordo com <https://access.redhat.com/security/team/contact> para a Red Hat em caso de falhas, falhas de segurança, má configuração ou outras vulnerabilidades descobertas nos Serviços Online, Serviços de Infraestrutura ou qualquer ferramenta de terceiros, sendo que tais relatórios são Informações Confidenciais da Red Hat, a menos que a Red Hat concorde de outra forma por escrito; (c) Se solicitado, você trabalhará com a Red Hat para identificar quaisquer alterações feitas na configuração do cluster e colaborar com a Red Hat em quaisquer problemas relacionados; e (d) a Red Hat não será responsável por nenhuma ação que você ou qualquer de Seus Usuários Autorizados tomarem em relação aos Serviços Online ou Sua Conta, incluindo, entre outros, ações que possam afetar os Serviços de Infraestrutura, a disponibilidade dos Serviços Online e perda de dados.

**1.5 Software Personalizado e de Terceiros.** Você, e não a Red Hat, é responsável por garantir que quaisquer componentes de terceiros, incluindo operadores, continuem a funcionar após qualquer manutenção em clusters, incluindo atualizações, realizadas pela Red Hat, ou atualizações de software realizadas por você. Você também é responsável por quaisquer

components deployed by the software, not otherwise included in the Online Services.

termos, condições e tarifas associados a quaisquer componentes de terceiros implantados pelo software, não inclusos de outra maneira nos Serviços Online.

**1.6 Additional terms for Support for Red Hat OpenShift Streams for Apache Kafka or Red Hat OpenShift API Management.** If you use Quarkus, CamelK, Camel Spring Boot, Camel Quarkus, or MirrorMaker2 on an OpenShift Online Service to build an application that accesses or calls an endpoint on Red Hat OpenShift Streams for Apache Kafka or Red Hat OpenShift API Management, Red Hat will provide Support (subject to Section 3 above) for such use. Support also includes use of MirrorMaker2 on OpenShift Container Platform to access Red Hat OpenShift Streams for Apache Kafka. For clarity, Quarkus, CamelK, Camel Spring Boot, Camel Quarkus, and MirrorMaker2 do not constitute Red Hat Content or Online Services.

**1.6 Termos adicionais de Suporte para o Red Hat OpenShift Streams for Apache Kafka ou Red Hat OpenShift API Management.** Se você usar Quarkus, CamelK, Camelo Spring Boot, Camel Quarkus ou MirrorMaker2 em um Serviço Online OpenShift para criar um aplicativo que acesse ou chame um endpoint no Red Hat OpenShift Streams for Apache Kafka ou Red Hat OpenShift API Management, a Red Hat fornecerá Suporte (sujeito à Cláusula 3 acima) para tal uso. O Suporte também inclui o uso do MirrorMaker2 no OpenShift Container Platform para acessar o Red Hat OpenShift Streams for Apache Kafka. Para maior clareza, o Quarkus, CamelK, Camelo Spring Boot, Camel Quarkus e MirrorMaker2 não constituem Conteúdo da Red Hat ou Serviços Online.

**1.7 Additional terms for Red Hat OpenShift API Management.** API Calls are purchased in increments based on a daily amount. Red Hat may throttle API Calls on a per minute basis. For example: if you purchased 1,000,000 daily API Calls, the per minute limit would be 1,000,000 divided by 1,440 minutes, rounded up to 695; in any minute that you reach 695 API Calls, any additional API Calls above that will be held until the next minute begins.

**1.7 Termos adicionais para o Red Hat OpenShift API Management.** Chamadas de API são compradas em incrementos com base em um valor diário. A Red Hat pode acelerar as Chamadas de API em uma base por minuto. Por exemplo: se você comprou 1.000.000 Chamadas de API diárias, o limite por minuto seria 1.000.000 dividido por 1.440 minutos, arredondado para 695; em qualquer minuto que você alcançar 695 Chamadas de API, quaisquer Chamadas de API adicionais acima disso serão mantidas até o próximo minuto começar.

**2. Red Hat 3scale API Management, Hosted.** Table 2 lists the applicable Unit and any additional conditions. “**3Scale Account**” means additional account access to the Online Services.

**2. Red Hat 3Scale API Management, Hosted.** A Tabela 2 lista a Unidade aplicável e quaisquer condições adicionais. “**Conta 3Scale**” significa acesso de conta adicional aos Serviços Online.

**Table 2**

Online Service	Unit
Red Hat 3scale API Management, Hosted	API Calls on a daily basis in millions
Red Hat 3scale API Management Add On Account *	3Scale Account

\*API Management Add-On Account requires an underlying Red Hat 3scale API Management Platform, Hosted Subscription and does not come with any Support.

**Tabela 2**

Serviço Online	Unidade
Red Hat 3scale API Management, Hosted	Chamadas de API diariamente em milhões
Red Hat 3scale API Management Add On Account *	Conta 3Scale

\*A Conta de Add-on do API Management requer uma Subscrição Red Hat 3Scale API Management Platform, Hosted e não possui nenhum Suporte.

**2.1 Usage Conditions.** You must purchase Subscriptions in amounts that can reasonably accommodate traffic spikes. Without limiting the foregoing obligation, Red Hat reserves the right to suspend the Online Services without notice if your API Calls volume exceeds four times (4x) the per second limit. “**Per second limit**” means two times the maximum number of API Calls allowable per day in your contracted Subscription tier divided by the number of seconds in a day rounded up to the nearest whole number. For example, if your maximum API Calls per day is three million (3,000,000), the per second limit would be equal to seventy (70) API Calls. Red Hat reserves the right to suspend the Online Service if your API Call volume exceeds the maximum limits of fifty million (50,000,000) per day, thirty thousand (30,000) per minute or one thousand (1,000) per second, unless otherwise agreed by the parties in writing. There is no limit on the number of environments and locations where you may deploy API management agents.

**2.1 Condições de Uso.** Você deve comprar Subscrições em quantidades que possam acomodar razoavelmente picos de tráfego. Sem limitar a obrigação acima mencionada, a Red Hat se reserva o direito de suspender os Serviços Online sem aviso prévio se o volume de Chamadas de API ultrapassar 4x (quatro vezes) o limite por segundo. “**Limite por segundo**” significa duas vezes o número máximo de Chamadas de API permitido por dia em seu nível de Subscrição contratada dividido pelo número de segundos em um dia, arredondado para o número inteiro mais próximo. Por exemplo, se seu máximo de Chamadas de API por dia for de 3.000.000 (três milhões), o limite por segundo seria igual a 70 (setenta) Chamadas de API. A Red Hat se reserva o direito de suspender o Serviço Online se o volume de Chamadas de API ultrapassar os limites máximos de 50.000.000 (cinquenta milhões) por dia, 30.000 (trinta mil) por minuto ou 1.000 (mil) por segundo, a menos que seja acordado de outra maneira pelas partes, por escrito. Não há limite para o número de ambientes e locais nos quais você pode implantar agentes de gerenciamento de API.

**2.2 Utilization Policy.** Red Hat evaluates quota compliance on a monthly basis. If your actual API Calls exceed the purchased amount for two or more days per month, you will either (a) reduce traffic consumption to return to compliance with the number of Units you purchased; or (b) purchase additional Subscriptions. Red Hat also reserves the right to evaluate your API Call volume on a per second limit basis (defined above) in a two week period (“**Throughput**”). For purposes of calculating Throughput, Red Hat will remove the top five percent (5%) peaks of your API Calls during that period. In other words, Throughput can exceed the amount of API Calls you have purchased five percent (5%) of the time in each of the 2 weeks. If your Throughput exceeds the rate you purchased more than five percent (5%) of the time during the month, you will either (a) reduce traffic consumption to return to compliance with the number of Units you purchased or (b) purchase additional Subscriptions.

**3. Azure Red Hat OpenShift.** Red Hat Azure OpenShift from Microsoft (“**ARO**”) is Microsoft product offering, but you may be eligible for Support from Red Hat. If you contact Red Hat for Support from Red Hat, (a) it will be provided subject to the Agreement, including this Product Appendix 4 (to the extent applicable); (b) you acknowledge and agree that Red Hat and Microsoft may share information relating to the support case in order to address your support issue; and (c) you consent to the transfer and sharing of the information between the parties for such purpose. All other terms with respect to the ARO offering are between you and Microsoft. Exhibit C (Maintenance, Service Availability and Credits) does not apply to ARO.

**2.2 Política de Utilização.** A Red Hat avalia mensalmente a conformidade da cota. Se suas Chamadas de API reais ultrapassarem o valor comprado por dois ou mais dias por mês, você (a) reduzirá o consumo de tráfego para retornar à conformidade com o número de Unidades adquiridas; ou (b) comprará Subscrições adicionais. A Red Hat também se reserva o direito de avaliar o seu volume de Chamada de API em uma base de limite por segundo (definido acima) em um período de duas semanas (“**Taxa de Transferência**”). Para fins de cálculo de Taxa de Transferência, a Red Hat removerá os 5% (cinco por cento) máximos de suas Chamadas de API durante esse período. Em outras palavras, a Taxa de Transferência pode exceder a quantidade de Chamadas de API que você comprou 5% (cinco por cento) do tempo em cada uma das 2 semanas. Se sua Taxa de Transferência superar a taxa que você adquiriu em mais de 5% (cinco por cento) do tempo durante o mês, você (a) reduzirá o consumo de tráfego para retornar à conformidade com o número de Unidades adquiridas ou (b) comprará Subscrições adicionais.

**3. Azure Red Hat OpenShift.** Red Hat Azure OpenShift da Microsoft (“**ARO**”) é a oferta de produto da Microsoft, mas você pode ser elegível para Suporte da Red Hat. Se você entrar em contato com a Red Hat para obter suporte da Red Hat, (a) ele será fornecido sujeito ao Contrato, incluindo este Anexo 4 do Produto (na medida do aplicável); (b) você reconhece e concorda que a Red Hat e a Microsoft podem compartilhar informações relativas ao caso de suporte para resolver seu problema de suporte; e (c) você consente com a transferência e compartilhamento das informações entre as partes para tal finalidade. Todos os outros termos com relação à oferta ARO são entre você e a Microsoft. O Subanexo C (Manutenção, Disponibilidade do Serviço e Créditos) não se aplica ao ARO.



- Maintenance.** Red Hat may perform periodic maintenance to the Online Services and to systems supporting them. If Red Hat expects planned maintenance to negatively affect the availability of the Online Services, we will send notice to the email address associated with Your Account or registered for notification from the Online Service portal and also post a notice at the respective Online Service portal. To receive notifications, you must ensure that Your Account and email address are accurately registered in the applicable Online Service portal. In addition, Red Hat may from time to time perform emergency unscheduled maintenance. If Red Hat expects that such maintenance may negatively affect the availability of the Online Services, Red Hat will use commercially reasonable efforts to inform and update you as to such maintenance with respect to the applicable service via the Online Service portal.
- Availability & Service Credits.** During the term of your Subscriptions, Red Hat will use commercially reasonable efforts to maintain Monthly Availability for Online Services at or above 99.95%. **“Monthly Availability”** means the total number of minutes in a calendar month minus the aggregate minutes of all Downtime for a specific Online Service during the same calendar month, divided by the total number of minutes in the calendar month. **“Downtime”** means a period of more than five consecutive minutes in which a specific Online Service is Unavailable to you, excluding those circumstances listed in Table 2(a). Table 2(a) below sets forth what is considered **“Unavailable”** for each Online Service and what is excluded from Downtime.

- Manutenção.** A Red Hat poderá realizar manutenção periódica dos Serviços Online e dos sistemas que oferecem suporte a eles. Se a Red Hat esperar que a manutenção planejada afete negativamente a disponibilidade dos Serviços Online, enviaremos uma notificação para o endereço de e-mail associado à Sua Conta ou registrado para notificação do portal de Serviços Online e também enviaremos uma notificação no respectivo portal de Serviços Online. Para receber notificações, você deve garantir que Sua Conta e seu endereço de e-mail sejam registrados com precisão no portal de Serviços Online aplicável. Além disso, a Red Hat poderá, ocasionalmente, realizar manutenção não programada de emergência. Se a Red Hat esperar que tal manutenção possa afetar negativamente a disponibilidade dos Serviços Online, a Red Hat enviará esforços comercialmente razoáveis para informar e atualizar você sobre tal manutenção com relação ao serviço aplicável através do portal de Serviços Online.
- Disponibilidade e Créditos de Serviço.** Durante a vigência das suas Subscrições, a Red Hat enviará esforços comercialmente razoáveis para manter a Disponibilidade Mensal dos Serviços Online em 99,95%, ou acima. **“Disponibilidade Mensal”** significa o número total de minutos em um mês completo, menos os minutos agregados de todo o Tempo de Inatividade de um Serviço Online específico durante o mesmo mês, dividido pelo número total de minutos no mês. **“Tempo de Inatividade”** significa um período de mais de cinco minutos consecutivos no qual um Serviço Online específico está Indisponível para você, excluindo as circunstâncias listadas na Tabela 2(a). A Tabela 2(a) abaixo estabelece o que é considerado **“Indisponível”** para cada Serviço Online e o que está excluído do Tempo de Inatividade.

**Table 2(a)**

Red Hat Online Service	Unavailable	Excluded from Downtime
Red Hat OpenShift Dedicated	No availability to the cluster’s API endpoint for a Red Hat OpenShift Dedicated cluster managed by Red Hat.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Any maintenance as described above</li> <li>Any force majeure event as described in the Agreement or other failure or deficiency in availability caused by events outside Red Hat’s reasonable control, including outages elsewhere on the Internet or due to a denial of service attack</li> <li>Any actions or inactions by you or your Authorized Users</li> <li>Any outage or interruption due to the installation, configuration or use of software, services or other technology provided or accessed by you or any third party</li> <li>Any interruption caused by your Infrastructure Services or Third Party Offerings</li> <li>Any Service Suspension as defined in the Appendix</li> <li>Any outage with respect to Trials or Preview offerings</li> <li>Any lack of availability due to stress or penetration testing</li> <li>With respect to any Red Hat OpenShift Dedicated Layered Online Services, unavailability of the underlying Red Hat OpenShift Dedicated cluster</li> <li>With respect to Red Hat OpenShift Connectors, unavailability of the third-party system or Red Hat OpenShift Streams for Apache Kafka to which the Connector is connected</li> <li>With respect to Red Hat OpenShift Database Access, unavailability of the third-party database or database operators</li> </ul>
Red Hat 3scale API Management, Hosted	No availability to the service management API, which acts as the cloud authorization service for API requests.	
Red Hat OpenShift Service on AWS	No availability to the cluster’s API endpoint for a Red Hat OpenShift Service on AWS cluster.	
Red Hat OpenShift API Management	No availability to the service management API, which acts as the cloud authorization service for API requests.	
Red Hat OpenShift Streams for Apache Kafka	No client access to the Red Hat OpenShift Streams for Apache Kafka cluster.	



Red Hat OpenShift Data Science	No availability to the Red Hat OpenShift Data Science dashboard.	
Red Hat OpenShift Connectors	A Connector Instance that had previously been successfully configured and running is unable to send or retrieve data to or from a third-party system.	

**Tabela 2(a)**

Serviço Online da Red Hat	Indisponível	Excluído do Tempo de Inatividade
Red Hat OpenShift Dedicated	Nenhuma disponibilidade para o endpoint de API do grupo para um cluster do Red Hat OpenShift Dedicated gerenciado pela Red Hat.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Qualquer manutenção conforme descrito acima</li> <li>Qualquer evento de força maior, conforme descrito no Contrato, ou outra falha ou deficiência na disponibilidade causada por eventos fora do controle razoável da Red Hat, incluindo interrupções em outras partes da internet ou devido a um ataque de negação de serviço.</li> <li>Quaisquer ações ou omissões suas ou de seus Usuários Autorizados</li> <li>Qualquer interrupção ou falta de fornecimento devido à instalação, configuração ou uso de software, serviços ou outras tecnologias fornecidas ou acessadas por você ou qualquer terceiro</li> <li>Qualquer interrupção causada por seus Serviços de Infraestrutura ou Ofertas de Terceiros</li> <li>Qualquer Suspensão de Serviço conforme definido no Anexo</li> <li>Qualquer interrupção com relação a ofertas de Avaliações ou Visualização Prévia</li> <li>Qualquer falta de disponibilidade devido a estresse ou testes de invasão</li> <li>Com relação a quaisquer Serviços Online em camadas do Red Hat OpenShift Dedicated Layered, indisponibilidade do cluster do Red Hat OpenShift Dedicated</li> <li>Com relação aos Conectores do Red Hat OpenShift, indisponibilidade do sistema de terceiros ou do Red Hat OpenShift Streams for Apache Kafka ao qual o Conector está conectado</li> <li>Com relação ao Red Hat OpenShift Database Access, indisponibilidade do banco de dados de terceiros ou dos operadores de banco de dados</li> </ul>
Red Hat 3scale API Management, Hosted	Nenhuma disponibilidade para a API de gerenciamento de serviço, que atua como o serviço de autorização de nuvem para solicitações de API.	
Red Hat OpenShift Service on AWS	Nenhuma disponibilidade para o endpoint de API do grupo para um cluster do Red Hat OpenShift Service on AWS.	
Red Hat OpenShift API Management	Nenhuma disponibilidade para a API de gerenciamento de serviço, que atua como o serviço de autorização de nuvem para solicitações de API.	
Red Hat OpenShift Streams for Apache Kafka	Nenhum acesso do cliente ao cluster do Red Hat OpenShift Streams for Apache Kafka.	
Red Hat OpenShift Data Science	Nenhuma disponibilidade para o painel do Red Hat OpenShift Data Science.	
Red Hat OpenShift Connectors	Uma Instância de Conector que foi previamente configurada e executado com sucesso não é capaz de enviar ou recuperar dados para um sistema de terceiros ou para ele.	

Monthly Availability is calculated on a per month basis even if you only consume the Online Service for part of the month. If the Monthly Availability for a given calendar month during the Subscription term falls below 99.95% and you have complied with the terms of the Agreement and are current in payment of all applicable Fees, you will be eligible to receive a Service Credit. A Service Credit is calculated as the percentage of the total amount paid for the respective Online Service in the calendar month during which the Monthly Availability fell below 99.95% and will be applied against your payment for the same Online Service in the month immediately following such month).

A Disponibilidade Mensal é calculada mensalmente, mesmo que você só consuma o Serviço Online durante parte do mês. Se a Disponibilidade Mensal de um dado mês completo durante a vigência da Subscrição for inferior a 99,95% e você tiver cumprido os termos do Contrato e estiver em dia com o pagamento de todas as Tarifas aplicáveis, você terá o direito de receber um Crédito de Serviço. Um Crédito de Serviço é calculado como a porcentagem do valor total pago pelo respectivo Serviço Online no mês durante o qual a Disponibilidade Mensal caiu abaixo de 99,95% e será aplicado em relação ao seu pagamento pelo mesmo Serviço Online no mês imediatamente seguinte.

**Table 2(b)**

Monthly Availability	Service Credit percentage
99.0-99.95%	10%
Less than 99%	30%

**Tabela 2(b)**

Disponibilidade Mensal	Porcentagem de Crédito de Serviço
99,0 - 99,95%	10%
Menos de 99%	30%

To receive a Service Credit, you must submit a reasonably detailed request to Red Hat at [SLA-Claim@redhat.com](mailto:SLA-Claim@redhat.com) within fifteen (15) days from the day when the Online Services did not meet the Monthly Availability, but no later than the end of the next calendar month. In the request, you must include the following: (a) the name of your company; (b) the details for the account you believe was affected; (c) the dates, times and time zones during which you claim you are entitled to a Service Credit; and (d) any service logs that document that the Online Services experienced Downtime. Red Hat will review the request and if the request is substantiated, Red Hat will acknowledge its approval of the Service Credit request. Service Credits are only available with respect to Online Services provided for a full calendar month and do not apply to Trials or Preview offerings. Service Credits will be applied to the next invoice for the Online Services issued after the Service Credit request has been approved and will not include refunds on prior payments or be applied toward Professional Services. Service Credits are your sole and exclusive remedy for any Downtime. Failure to comply with this Section will forfeit your right to receive a Service Credit. The total Service Credit to be issued by Red Hat to you for any and all Downtime that occurs in a single calendar month will not exceed 30% of the amount due for the use of the specific Online Service that experienced Downtime in the applicable calendar month.

Para receber um Crédito de Serviço, você deve enviar uma solicitação razoavelmente detalhada à Red Hat em [SLA-Claim@redhat.com](mailto:SLA-Claim@redhat.com) em até 15 (quinze) dias após o dia em que os Serviços Online não cumpriram a Disponibilidade Mensal, mas até o final do próximo mês. Na solicitação, você deve incluir o seguinte: (a) o nome da sua empresa; (b) os detalhes da conta que você acredita ter sido afetada; (c) as datas, horários e fuso horário durante os quais você reivindica que tem direito a um Crédito de Serviço; e (d) quaisquer registros de serviço que documentem que os Serviços Online experimentaram Tempo de Inatividade. A Red Hat analisará a solicitação e, se for fundamentada, a Red Hat confirmará a aprovação da solicitação de Crédito de Serviço. Os Créditos de Serviço estão disponíveis apenas com relação aos Serviços Online fornecidos por um mês completo e não se aplicam a ofertas de Avaliações ou Visualização Prévia. Os Créditos de Serviço serão aplicados à próxima fatura para os Serviços Online emitidos após a solicitação de Crédito de Serviço ter sido aprovada, e não incluirão reembolsos de pagamentos anteriores ou aplicados em Serviços Profissionais. Os Créditos de Serviço são seu único e exclusivo recurso para qualquer Tempo de Inatividade. O descumprimento desta Cláusula levará à perda do seu direito de receber um Crédito de Serviço. O Crédito de Serviço total a ser emitido pela Red Hat a você em todo e qualquer Tempo de Inatividade que ocorrer em um único mês completo não ultrapassará 30% do valor devido pelo uso do Serviço Online específico que passou por Tempo de Inatividade no mês aplicável.